



Mit dem modernen, silbernen Neubau der Carrosserie Pfister AG wurde die Parzelle maximal ausgenutzt und für die Prozesse eines Karosseriebetriebes optimal eingerichtet.

Bild: zvg

# saw

## spannbetonwerk ag

**meier-türen**  
ein echtes schweizerprodukt

schreinerei, 9245 oberbüren  
www.schreinereimeier.ch  
e-mail: info@schreinereimeier.ch

Für den schönen Türenauftrag bedanken wir uns ganz herzlich bei der Bauherrschaft und beim Architekten für die angenehme Zusammenarbeit.

**sjb kempter fitze**  
www.sjb.ch

Ihre Bauingenieure aus der Region.

**.flur**

Planung, Projekt- und Bauleitung  
Herzlichen Dank für den interessanten und spannenden Auftrag

Flur Architekten AG sia, St. Gallen www.flur.ch

**BLEIKER**

Bleiker Bodenbeläge,  
Parkett, Teppiche  
Telefon 071 353 70 70  
www.bleikerag.ch

**Hablützel**  
Gebäudetechnik

**Herzlichen Dank für den spannenden Auftrag!**  
Die grösste Photovoltaik-Hybrid-Anlage der Ostschweiz.

Sanitär Heizung Solar Klima

info@habluetzel.ag | www.habluetzel.ag | 071 371 11 64  
9113 Degersheim | 9100 Herisau | 9000 St.Gallen

Ein Unternehmen der Osterwalder Gruppe

Innenausbauten nach Mass.

Herzlichen Dank der Bauherrschaft für diesen vielseitigen Auftrag.

**KAUF MANN**  
OBERHOLZER

Leben. Wohnen. Bauen. Mit Holz.

Kaufmann Oberholzer AG  
kaufmann-oberholzer.ch

**A&T**

Der Partner hinter Ihrer Fassade.

**«Viel komplizierter mösst's denn nomme see»**

Vielen Dank für den geschätzten Auftrag und die unkomplizierte Zusammenarbeit. Wir wünschen alles Gute im neuen Zuhause.

Ammann & Thürlemann AG Fassadentechnik • Herbergstrasse 29a • 9524 Zuzwil  
Telefon 071 945 75 75 • E-Mail: info@autag.ch • www.autag.ch

TAGBLATT

**Wer inseriert, maximiert.**

St. Galler Tagblatt, Verkauf und Beratung  
CH Regionalmedien AG, Fürstenlandstrasse 122, 9001 St. Gallen  
Telefon +41 71 272 77 77, inserate-tagblatt@chmedia.ch, chmediawerbung.ch



# Ein Leuchtturmprojekt für die Region und eine ganze Branche

**Herisau** Die Carrosserie Pfister AG hat an der Industriestrasse 23 mit einem modernen Neubau in die Zukunft der Firma investiert und moderne Arbeitsplätze geschaffen.

Wer in den letzten Monaten auf der Industriestrasse in Herisau unterwegs war, mag sich wohl auch gefragt haben, was man mit diesem silbernen Bauwerk vorhat. «Einen Leuchtturm!», lachen die Brüder Simon und Fabian Pfister darauf angesprochen verschmitzt.

Der Ausbau der Nutzungsfläche war für die Carrosserie Pfister AG schon längst überfällig. Und so begann die Besitzerfamilie vor über 13 Jahren mit der Planung eines Neubaus. Eigentlich wollte man ursprünglich nur die angrenzende Parzelle zum bestehenden Altbau für die Erweiterungen nutzen. Doch in der Detailplanung zeigte sich, dass hier kein passendes Gebäude erstellt werden konnte. Als man dann die Möglichkeit bekam, direkt gegenüber des Altbaus eine Studie zu erstellen, hatten sich aus all den vorangegangenen Projekten schon viele Ideen und Erwartungen angesammelt. Man beobachtete seit Jahren aktiv die Entwicklungen in der Branche, der Reparatur-

technik und dem Energiemanagement in Gebäuden. Auch das Wachstum und die damit einhergehende Platznot in der alten Werkstatt führten zu den Maximen für das neue Gebäude: maximale Ausnutzung der Parzelle, optimiert für den Prozess eines Karosseriebetriebes und Energieautarkie. Ein Gebäude, wie es die Region und die Fahrzeugreparaturbranche noch nicht gesehen hatten.

## Grundstein für Energieautarkie ist gelegt

Energieautark ist das Gebäude heute zwar nicht, aber der Grundstein sei gelegt, beteuert die Familie Pfister. «Ohne Rücksicht auf Investitionsvolumen und Wirtschaftlichkeit könnte man es schon schaffen, einen komplett energieautarken Betrieb zu bauen. Aber wir kannten unsere Mittel und konzentrierten uns dann darauf, das Ziel langfristig zu erreichen.» In der Planung und der Umsetzung habe man

zum Glück wirklich die Partner gefunden, die bereit gewesen seien, gemeinsam mit der Bauherrschaft die Extrameile zu gehen und nicht einfach nur umzusetzen, was man bereits x-mal gebaut habe. Auch mit dem bezogenen Gebäude ist für viele Beteiligte das Projekt noch nicht beendet. Die verbauten Anlagen und die Prozesse müssen jetzt gemessen, analysiert, verbessert und zielgerichtet ausgebaut werden.

Die Energie für den Betrieb der Karosseriewerkstatt und des gesamten Gebäudes liefern die zur Zeit europaweit grösste PVT-Anlage (PVT: Erzeugung von Strom und thermischer Energie im gleichen Solarmodul), 19 Erdsonden und eine sondergefertigte Wärmepumpe. Die so gewonnene thermische Energie wird in zehn Lackierarbeitsplätzen eingesetzt, bei denen in einem konventionellen Betrieb je ein Gasbrenner eingesetzt werden müsste. Zwar hat die Carrosserie Pfister AG im neuen Gebäude noch

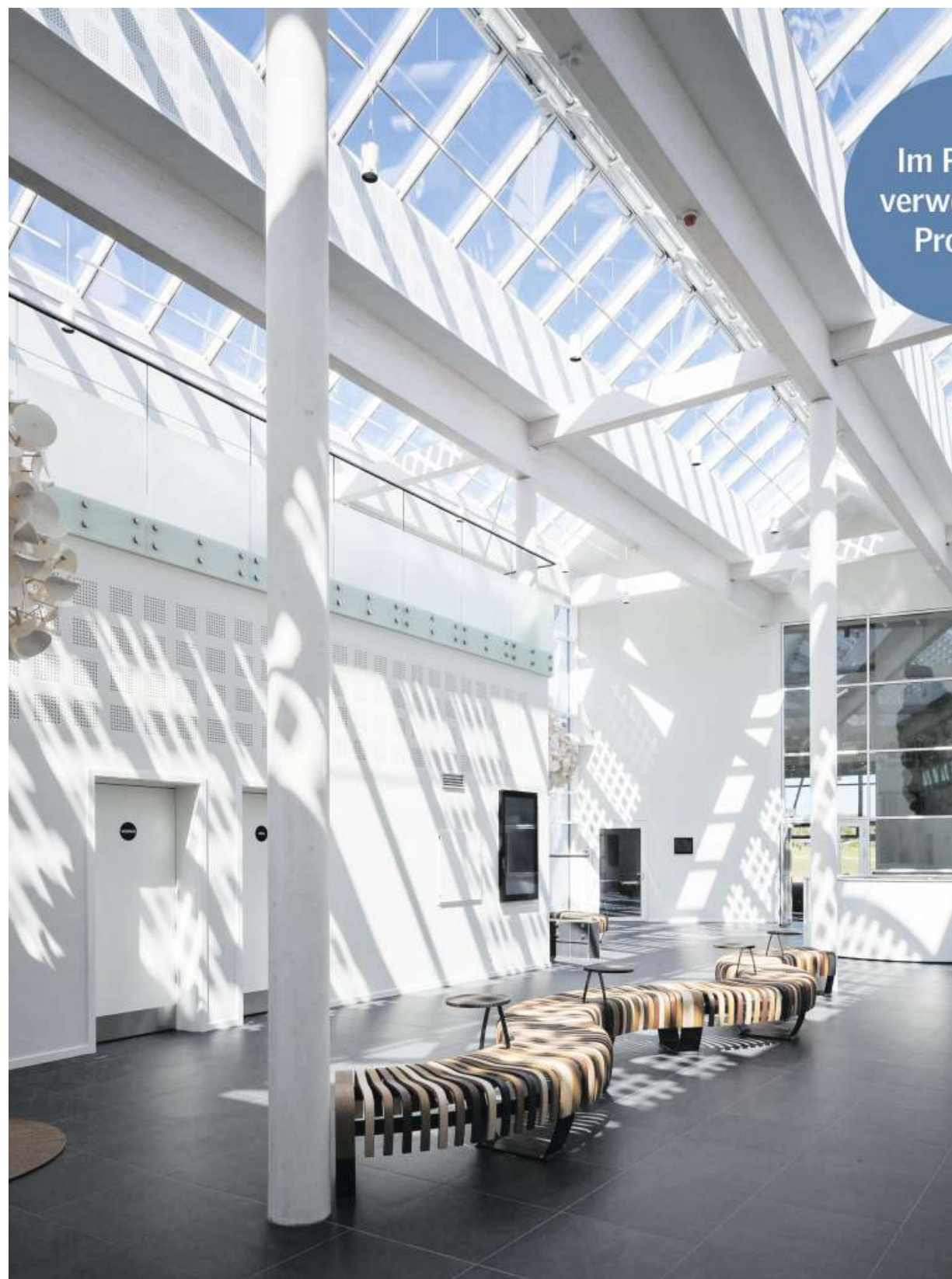
einen Gasbrenner, doch dient dieser nur als Notreserve. Die fünf thermischen Kreisläufe des Gebäudes produzieren nicht nur Wärme, sie können die Räumlichkeiten und die Solarmodule

auch kühlen, um diese effizienter zu machen.

Auch die Werkstatt selbst setzt mit ihren Prozessen und Einrichtungen neue Massstäbe: Im Erdgeschoss sind die überdachte Annahme, ein Fahrzeuganalyseraum, die Aufbereitung mit interner Waschanlage und Abstellmöglichkeiten für Fahrzeuge untergebracht. Das erste Obergeschoss beheimatet die grosszügige Spenglerei, zwei Richt- und Aluminiumarbeitsplätze, eine Mechanikabteilung mit Lenkgeometrie und Fahrassistenz-Kalibrierungsstation sowie die gesamte Lackiererei. In den Zwischengeschossen sind neben Büros, Schulungs- und Pausenräumen auch Ruheräume für die Mitarbeitenden eingerichtet worden. Das dritte Geschoss steht noch leer und kann für Mieter und das weitere Wachstum genutzt werden. Auf dem Dach findet der Leuchtturmwart sein Zuhause: eine Wohnung, die Simon Pfister mit seiner Familie bewohnt.



Lackfinish in perfektem Licht. Bild: zvg



Im Projekt  
verwendetes  
Produkt

**VELUX MODULAR SKYLIGHTS**  
Einfache Planung.  
Schlankes Design.  
Mehr Tageslicht.

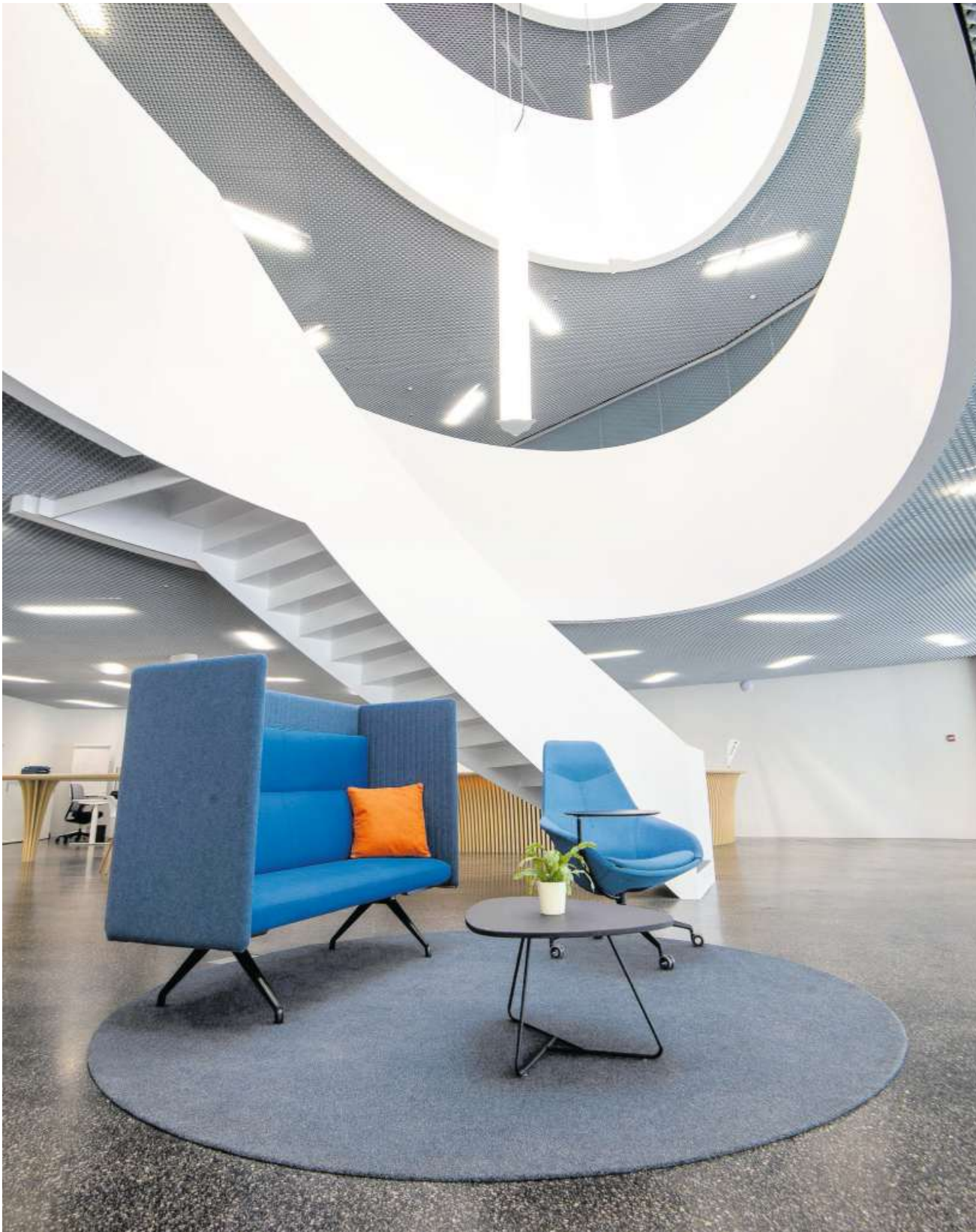
Lassen Sie Ihre Ideen mit unseren Planungswerkzeugen Wirklichkeit werden!

Entscheiden Sie sich für die Lösung, die Ihren projektspezifischen Anforderungen entspricht und laden Sie unsere kostenlosen CAD/BIM-Tools für Lichtbänder, Sheddach-Lichtbänder, Sattel-Lichtbänder oder Atrien herunter.

[commercial.velux.ch/de-ch/inspiration/cad-bim](https://commercial.velux.ch/de-ch/inspiration/cad-bim)

**VELUX®** Commercial





Der schön gestaltete Kundenempfang lädt mit einer modernen Lounge zum Verweilen ein.



Alle vier Stockwerke sind mit Fahrzeugen über zwei Spindelrampen erreichbar.




Im grosszügigen Schulungsraum werden die Mitarbeitenden unterrichtet.




Die modernste Lackiererei der Schweiz mit nachhaltigem Energiemanagement.

Bilder: zvg



**Vielen Dank für den geschätzten Auftrag.**

schochmb.ch







**Wir gratulieren zum gelungenen Bauwerk und bedanken uns für die gute Zusammenarbeit.**

Hoch-, Tief- und Strassenbau | Herisau | T 071 354 80 80 | slongoag.ch



**DANUSER**  
Küchen/Schreinerei

**Vielen Dank für den geschätzten Auftrag**

Sturzeneggstrasse 16, 9100 Herisau, [www.danuserherisau.ch](http://www.danuserherisau.ch)



**AlderKuratli.ch**  
Decke und Wand aus einer Hand


«Pünktlich, sauber und kompetent»

Wir danken für den geschätzten Auftrag.

Alder + Kuratli GmbH  
Sonnebergstrasse 4  
9100 Herisau

Tel: +41 (0)71 351 64 40  
info@alderkuratli.ch

**Wer Immobilien sucht, findet Sie noch einfacher. Suchen Sie nicht lange: osthome.ch**


+
